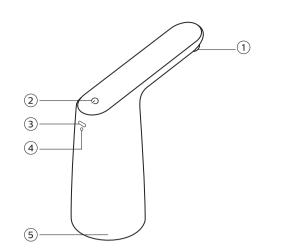




### Visit us: www.philips.com/welcome



AR

4) مؤشر

互 مدخل الماء

(1) مخرج الماء

2 علامة التشغيل والايقاف

# 1 Water outlet

EN

2 On-off tag

(3) منفذ "يو أس بي" (3) USB interface

4 Indicator

5 Water inlet

# 1 Product introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! Philips portable pump with compact and space-saving design fits most standard sizes of gallon bottles and has rechargeable battery and sweet indicator for your convenient usage. Besides, food grade materials and auto cutoff setting guard your safety. With Philips portable pump, it's not necessary to lift the heavy bottle anymore. Just say goodbye to heavy lifting.

## 2 Specification

	Product name	Philips portable pump
	Product model	AWP1721
	Rated voltage	5V1A
	Water flow rate	1.2L/min
	Applicable water temperature	5 - 38℃
	Applicable water source	Gallon water

## 3 Setup and usage

### Setup

(1) Insert the water pipe into the water inlet of pump at the bottom.



(2) Place the portable pump with water pipe to the top of gallon bottle till it's stuck



- (1) Touch the on-off tag to start extracting water in the gallon bottle. Meanwhile, the indicator constantly lights in blue.
- (2) Touch the on-off tag again to stop extraction. Meanwhile, the indicator is off.

Notes: Water extraction would be automatically off in 60 seconds.



## Charge

The product should be charged when the indicator flashes. Plug the USB cable in the back of product to start charging.



Notes: Indicator flashes in blue when device is charging. When charging is complete, blue indicator turns into light.

## Indicator

-Full charge

 $\frac{1}{2}\frac{M}{M^2} \lesssim \frac{1}{10}$  -In standby status with flashing every 30 seconds -In charge

When touching on-off tag, blue light flashes for three times indicates the battery is too low, you should charge the device.

## 4 Precautions

- -Use gallon water as the source. Do not use any water of unknown source. -This portable pump is not intended for use by persons (including
- children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the portable pump by a person responsible for their safety.
- -Children should be supervised to ensure that they do not play with portable pump.
- -The applicable temperature of the portable pump requires 5-38 °C. When the inlet temperature exceeds 38  $^{\circ}\text{C},$  the pump will be damaged and invalid. If the inlet water temperature is lower than 5  $^{\circ}\text{C},$  it may cause freezing, causing the original parts of the machine to rupture, resulting in water leakage.

## Caution

- -Only use the appliance to gallon water that meets drinking water standards.
- -System and installation shall comply with applicable and local regulations.
- -Keep the pump away from heat to avoid distortion or breakage

-This appliance does not soften water.

# 5 Trouble shooting

Fault	Possible causes	Solutions
	New gallon bottle is just replaced.	Restart the device.
	Water is insufficient in the gallon.	Change another gallon bottle.
	Air exists in the water pipe	Restart the device.
Not smooth outflow or no outflow	Water pipe is bent or blocked.	If the water pipe is bent, please smooth it. If the water pipe is blocked, please clean the mesh at the bottom of the water pipe.
	There doesn't exist water in the pump for first usage.	Restart the device.
Scattered outflow	For first usage, the pump is influenced by air in it.	Restart the device.
Can't be charged	USB cable is not connected to charger well.	Please tightly plug the USB cable into the charger.
Unable to activate	Battery runs down	Please charge the device.
Auto-cutoff less than 1 minutes during operations	Battery is low	Please charge the device.

# 6 Packing list

Device	1×
USB cable	1×
User manual	1×
Water pipe	1×

ΕN



Before disposal, do not place the product together with household waste. You should hand it over to a government-designated recycling center. By doing this, you help to preserve the environment. Disposable batteries contain substances that may pollute the environment. Before disposal, do not place the disposable battery together with household waste. You should hand it over to a government-designated recycling center.

Please keep the User Manual properly.

تهانينا على الشراء الخاص بك ومرحبا بكم في فيليبس! مضخة فيليبس المحمولة ذات تصميم مضغوط وموفر للمساّحة يناسب معظم الأحجام القياسية لعبوات الماء وله بطارية قابلة للشحن ومؤشر جميل لاستخدامك المريح. إلي جانب ذلك، فإن المواد المستخدمة في التصنيع وإعدادات الانقطاع التلقّالَيْ أَمَّنَةَ لسلامتك، مُع مضَّحَة فيليبس المحمُّولة، لم يُعَدَّمن الضروري رفعٌ العبوات الثقيلة بعد الآن. فقط قل وداعا للرفع الثقيل.

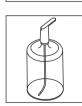
## 2 المواصفات

اسم المنتج	مضخة فيليبس المحمولة
رقم المنتج	AWP1721
مقدر الجهد	5 فولت 1 امبير
معدل تدفق المياه	1.2 ليتر بالدقيقة
درجة حرارة الماء المعمول بها	5–38 درجة مئوية
مصدر المياه المعمول بها	عبوة ماء

# 3 الإعداد والاستعمال

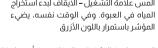


(1) أدخل أنبوب الماء في مدخل مضخة الماء في القاع.



(2) ضع المضخة المحمولة مع أنبوب الماء في الجزّء العلوي من عبوة الماّء حتى يتم لصقها فيه.





لاستعمال

المس علامة التشغيل – الايقاف لبدء استخراج

المس علامة التشغيل – الايقاف مرة أخرى لإيقاف ضخ الماء. وفي الوقت نفسه، فإن المؤشر سيتوقف.

ملاحظات؛ سيتم إيقاف استخراج المياه تلقائيًا في 60 ثانية

يجب شحن المنتج عند وميض المؤشر. قم بتوصيل كابل "يو أس بي" في الجزء الخلفي من المنتج لبدء

ملاحظات؛ يومض المؤشر باللون الأزرق عند شحن الجهاز. عند اكتمال الشحن، يتحول

المؤشر

€ \_ ضخ الماء -الشحن كامل

﴾ نا ج أَ حَفي وضع الاستعداد مع وميض كل 30 ثانية الله عنه الشحن المدال الشحن الشحن الشحن الشحن الشحن الشحن الشحن الشحن الشحن الشحن

عند لمس علامة التشغيل – الايقاف، يشير وميض الضوء الأزرق لمدة ثلاث مرات إلى أن البطارية منخفضة جدًا، يجب عليك شحن الجهاز .

# 4 الاحتياطات

– استخدم العبوات كمصدرالماء. لا تستخدم أي ماء من مصدر غير معروف. – هذه المضخة المحمولة ليست مخصصة للاستخدام من قبل أشخاص (بمن فيهم الأطفال) ذوى قدرات بدنية أو حسية أو ذهنية مخفضة، أو نقص في الخبرة والمعرفة، إلا إذا تلقُّوا إشرافًا أو تعليمات بشأن استخدام أجهزة تنقية المياه من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. – يجبّ مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالمضخة المحمولة.

– تطلب درجة الحرارة المطبقة للمضخة المحمولة 38-5 درجة مئوية. عندما تتجاوز درجة حرارة الماء الداخل 38 درجة مئوية، ستصبح المضخة تالفة وغير صالحة. إذا كانت درجة حرارة الماء الداخل أقل من 5 درجات مئوية، فقد تتسبب في التجمد، مما يؤدي إلى تمزُّقَ الأجزاء الأصلية من الماكينة و تسرب الماء.

– استخدم فقط الجهاز لعبوات المياه التي تلبي معايير مياه الشرب. - يجب أن يتوافق النظام والتركيب مع اللوائح المحلية السارية. – الحفاظ على المضخة بعيدا عن الحرارة لتجنب العطل أو الكسر. – هذا الجهاز لا ينقي الماء.

# 5 استكشاف الأخطاء واصلاحها

العطل	سبب محتمل للعطل	الحلول
	تم استبدال عبوة مياة جديدة	أعد تشغيل الجهاز
	الماء غير كاف في العبوة	استبدل عبوة الماء
	وجود هواء في مضخة الماء	أعد تشغيل الجهاز
لا تدفق سلس أو عدم تدفق	أنبوب الماء مثني أو مسدود	إذا كان أنبوب الماء مثنيًا. فالرجاء عدله. إذا كان أنبوب الماء مسدوداً، فالرجاء نظف الشبكة أسفل أنبوب الماء
	لا يوجد ماء في المضخة للاستخدام الأول	أعد تشغيل الجماز
تدفق متناثر	تتأثر المضخة بالهواء فيها خلال الاستخدام الأول	أعد تشغيل الجهاز
لا يمكن الشحن	كابل اليو أس بي غير متصل بالشاحن بشكل جيد	يرجى وصل كابل "يو أس بي" باحكام في الشاحن
غیر قابل علی التفعیل	شحن البطارية منخفض	يرجى شحن الجهاز
الانقطاع التلقائي أقل من دقيقة واحدة خلال الضخ	شحن البطارية منخفض	يرجى شحن البطارية

# 6 قائمة التعبئة

1×	الجهاز	
1×	كابل "يو أس بي"	
1×	دليل الاستخدام	
1×	نبوب ماء	

قبل التخلص منها ، لا تضع المنتج مع النفايات المنزلية , يجب عليك تسليمها إلى مركز إعادة الندوير المعين من قبل الحكومة، من خلال القيام بذلك ، فإلك شاعد في الحفاظ على البيئة تحتوي البطاريات التي يمكن التخلص منها على مواد قد تتول البيئة، قبل التخلص منها ، لا تضع البطارية التي يتم التخلص منها مع النفايات المنزلية يجب عليك تسليمها إلى مركز إعادة التدوير المعين من قبل الحكومة

يرجى الاحتفاظ دليل المستخدم بشكل صحيح.

尺寸: 80\*105mm 材质: 80g双胶纸 工艺: 折页



